

Wydział Filologiczny
Kierunek Filologia rosyjska
Specjalność tłumaczeniowa

studia pierwszego stopnia
 studia stacjonarne
 od roku akademickiego 2019/2020

A

Lp	Nazwa modułu/przedmiotu	E/Z	Razem	forma zajęć							Razem ECTS	I rok						II rok						III rok																
				wykłady	ćwicz.	labolab.	konwer.	semin.					semestr 1 15 tyg.			semestr 2 15 tyg.			semestr 3 15 tyg.			semestr 4 15 tyg.			semestr 5 15 tyg.			semestr 6 15 tyg.												
													wykl.	ćwicz.	ECTS	wykl.	ćwicz.	ECTS	wykl.	ćwicz.	ECTS	wykl.	ćwicz.	ECTS	wykl.	ćwicz.	ECTS	wykl.	ćwicz.	ECTS										
1	Praktyczna nauka języka rosyjskiego I: fonetyka praktyczna	Z	30		30						2		30	2																										
2	Praktyczna nauka języka rosyjskiego I: gramatyka praktyczna	Z	30		30						2		30	2																										
3	Praktyczna nauka języka rosyjskiego I: pisanie	Z	30		30						2		30	2																										
4	Praktyczna nauka języka rosyjskiego I: konwersacje i rozumienie ze słuchu	Z	30		30						2		30	2																										
5	Praktyczna nauka języka rosyjskiego II: fonetyka praktyczna	Z	30		30						2					30	2																							
6	Praktyczna nauka języka rosyjskiego II: gramatyka praktyczna	Z	30		30						2					30	2																							
7	Praktyczna nauka języka rosyjskiego II: pisanie	Z	30		30						2					30	2																							
8	Praktyczna nauka języka rosyjskiego II: konwersacje i rozumienie ze słuchu	E	30		30						3					30	3																							
9	Praktyczna nauka języka rosyjskiego III: gramatyka praktyczna	Z	30		30						2							30	2																					
10	Praktyczna nauka języka rosyjskiego III: pisanie	Z	30		30						2							30	2																					
11	Praktyczna nauka języka rosyjskiego III: konwersacje i praca z tekstem	Z	30		30						2							30	2																					
12	Praktyczna nauka języka rosyjskiego III: rozumienie ze słuchu	Z	30		30						2							30	2																					
13	Praktyczna nauka języka rosyjskiego IV: gramatyka praktyczna	Z	30		30						2											30	2																	
14	Praktyczna nauka języka rosyjskiego IV: pisanie	Z	30		30						2											30	2																	
15	Praktyczna nauka języka rosyjskiego IV: konwersacje i praca z tekstem	E	30		30						3											30	3																	
16	Praktyczna nauka języka rosyjskiego IV: rozumienie ze słuchu	Z	30		30						2											30	2																	
17	Praktyczna nauka języka rosyjskiego V: gramatyka praktyczna	Z	30		30						2														30	2														
18	Praktyczna nauka języka rosyjskiego V: pisanie	Z	30		30						2														30	2														
19	Praktyczna nauka języka rosyjskiego V: konwersacje i rozumienie ze słuchu	Z	30		30						2														30	2														
20	Praktyczna nauka języka rosyjskiego VI: gramatyka praktyczna	Z	30		30						2																										30	2		

21	Praktyczna nauka języka rosyjskiego VI: pisanie	Z	30	30							2										30	2	
22	Praktyczna nauka języka rosyjskiego VI: konwersacje i rozumienie ze słuchu	E	30	30							3											30	3
23	Historia dawnej literatury rosyjskiej	E	45	15	30						4	15	30	4									
24	Literatura rosyjska od romantyzmu do realizmu	E	45	15	30						4			15	30	4							
25	Srebrny wiek literatury rosyjskiej	E	45	15	30						4			15	30	4							
26	Literatura rosyjska XX w. wobec przemian społeczno-politycznych	E	45	15	30						4				15	30	4						
27	Podstawowe pojęcia wiedzy o literaturze	Z	30			30					3		30	3									
28	Gramatyka opisowa języka rosyjskiego I	E	45	15	30						4			15	30	4							
29	Gramatyka opisowa języka rosyjskiego II	E	45	15	30						4			15	30	4							
30	Gramatyka opisowa języka rosyjskiego III	E	45	15	30						4				15	30	4						
31	Gramatyka opisowa języka rosyjskiego IV	E	45	15	30						4							15	30	4			
32	Podstawowe pojęcia wiedzy o języku	Z	30			30					3				30	3							
33	Wybrane zagadnienia z dziejów Rosji	E	30	30							4	30		4									
34	Wiedza o Rosji	E	60	30	30						4	30	30	4									
35	Sztuka pisania	Z	30			30					2								30	2			
36	Przedmiot do wyboru 1: Wprowadzenie do gramatyki języka czeskiego/ukraińskiego	Z	30	30							2				30	2							
37	Gramatyka praktyczna języka polskiego	Z	30			30					3		30	3									
38	Gramatyka konfrontatywna I	Z	30			30					2				30	2							
39	Gramatyka konfrontatywna II	E	30			30					3					30	3						
40	Lingwistyczne podstawy przekładu I	E	30	30							3				30	3							
41	Lingwistyczne podstawy przekładu II	E	30	30							3					30	3						
42	Przedmiot do wyboru 2: Stylistyka praktyczna / Kultura języka i redagowanie tekstu	Z	30			30					2								30	2			
43	Tłumaczenie specjalistyczne I	E	30	30							3					30	3						
44	Tłumaczenie specjalistyczne II	Z	30	30							3								30	3			
45	Tłumaczenie specjalistyczne III	E	30	30							3											30	3
46	Przedmiot do wyboru 4: Nowe zjawiska we współcz. lit. ros. / Nowe zjawiska we współcz. jęz. ros.	Z	30	30							3											30	3

47	Przedmiot do wyboru 5: Retoryka / Sztuka interpretacji	Z	30			30					2							30	2																									
48	Rosyjski język biznesu I	E	30		30						3															30	3																	
49	Rosyjski język biznesu II	E	30		30						3																30	3																
50	Pismo a cywilizacja	Z	30		30						2																30	2																
51	Tłumaczenie konsekutywne	Z	30		30						3																																	
52	Tłumaczenie symultaniczne	Z	30		30						3																													30	3			
53	Tłumaczenie pisemne	Z	30		30						2																																	
54	Warsztat tłumacza literatury	Z	15		15						2																																	
55	Tłumaczenie filmowe	Z	15		15						2																																	
56	Praktyka przekładu audiowizualnego	Z	15		15						2																																	
57	Kontrkultura w Rosji	Z	30					30			3																																	
58	Seminarium dyplomowe I	Z	30						30		5																																	
59	Seminarium dyplomowe II	Z	30						30		7																																	
RAZEM A:			1875	180	###	0	270	60	0	0	0	164	75	240	26	30	300	28	30	315	27	30	300	28	15	315	30	0	225	25														

B PRAKTYKI I ZAJĘCIA TERENOWE

Lp	Nazwa modułu/przedmiotu	E/Z	Razem	forma zajęć							Razem ECTS	I rok						II rok						III rok																				
										praktyki				semestr 1 15 tyg.	semestr 2 15 tyg.	semestr 3 15 tyg.	semestr 4 15 tyg.	semestr 5 15 tyg.	semestr 6 15 tyg.	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS															
																														ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS							
1	Praktyki zawodowe	Z	30						30																																			
2			0																																									
3			0																																									
RAZEM B:			30	0	0	0	0	0	30	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	30	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

C INNE WYMAGANIA

Lp	Nazwa modułu/przedmiotu	E/Z	Razem	forma zajęć							Razem ECTS	I rok						II rok						III rok																				
				wykłady	ćwicz.	laborat.	konwer.	semin.					semestr 1 15 tyg.	semestr 2 15 tyg.	semestr 3 15 tyg.	semestr 4 15 tyg.	semestr 5 15 tyg.	semestr 6 15 tyg.	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS															
																														ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS	ECTS			

1	Lektorat języka angielskiego / niemieckiego I	Z	30	30								2	30	2																
2	Lektorat języka angielskiego / niemieckiego II	Z	30	30								2				30	2													
3	Lektorat języka angielskiego / niemieckiego III	Z	30	30								2						30	2											
4	Lektorat języka angielskiego / niemieckiego IV	E	30	30								2						30	2											
5	Technologia informacyjna	Z	30	30								2	30	2																
6	Wychowanie fizyczne	Z	60	60								0	30	0		30	0													
7	Przedmiot do wyboru 3: Wstęp do komunikacji międzykulturowej / Podstawy prawa autorskiego	Z	30	30								5															30	5		
RAZEM C:			240	30	210	0	0	0	0	0	0	15	0	90	4	0	60	2	0	30	2	0	30	2	0	0	0	30	0	5
RAZEM SEMESTRY (A+B+C)			2 145	210	###	0	270	60	30	0	0	180	405	30	390	30	405	30	360	30	330	30	255	30						
OGÓŁEM												2 145																		

Studia kończą się nadaniem tytułu zawodowego licencjata na kierunku **Filologia rosyjska** specjalność **tłumaczeniowa**

Plan studiów zatwierdzony przez Radę Wydziału w dniu

Otrzymują:

1. Dział Kształcenia
2. Instytut
3. Dziekanat

.....
(pieczęć i podpis Dyrektora Instytutu)

.....
(pieczęć i podpis Dziekana)